

Un resencia skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Ted Schouten den concierto unico na Aruba

Un anochi inolvidabel



ORANJESTAD - Diasabra ultimo dia 28 di juli musica dushi di guitarra a resona den Veranda Shon Johan na Dadelstraat 19, cas di famia Johan & Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen. E artista musico guitarista cantante arubiano Ted Schouten a duna un magnifico y dushi presentacion compania pa George Vieira, ariba un otro guitarra. Ted, cu tin basta tempo sin canta pa un publico grandi, a luci cu su manera simpel y directo for di su curazon grandi y humilde. Su stem, no exactamente manera un 30 of 25 aña pasa, a capta asina mes indudablemente e oido cu atencion di tur presente. "E tey ainda!!" Un dushi repertorio cu cancionnan inolvidabel di tur tempo for di añanan setenta, e.o. "Let it be me", "Obladi" te cu "Guantanamera".

Dos guitarra Spaño cu melodianan universal di amor y amistad cu a caricia e curasonnan suavemente. E gran drummer di tur tempo, nos orguyo, Frank Arendsz a compania nan, yenando asina y completa e dushi ritmo y melodia na un manera caluroso. Un publico anima a goza un mundo di e tremendo concierto aki, cu a crece impulsivamente y di curazon cu presentacionnan fabuloso di e guitarista clasico hoben Jerry Diaz Jr. kende a toca riba su guitarra Spaño y despues



tambe riba su guitarra electrico, y aki "Lady Ruth" no por a keda sinta keto y solamente scucha, pero a canta e dushi wals di Padu "Abo so" y "Atardi".

Sorpresa dushi ora cu e gran pianista hoben Jonathan Vieira a experimenta riba e piano di famia Vrieswijk, cu mester di un bishita atrobe di nos amigo Victor Camacho pa e stemmento, pero asina mes Jonathan a comparti di su energia talentoso den su dushi ritmo, pa despues nos tata di cultura Juan Chabaya Lampe "Padu" tambe toca algun dushi plesanan, ademas di a canta su wals inmortal "Abo so" ora Jonathan tabata tocando. George y Jonathan ta: Zo vader zo zoon, talentoso y yen di amor y passion pa nan tocamento.

Mas sorpresa cu canto special y unico di Victor Samuel, kende a custumbra caba cu nos sistemanan di celebra bida cu nos alegria, y ta cana cu su pistanan pa na cualkier momento duna su serenata di amor na su publico presente. Vivian Lampe, e elegante yiu muher di Padu no a keda sinta keto tampoco y e tambe a toca algun dushi plesanan bon cayente ariba e piano, cu ya conoce e mannan bendiciona aki di "Vichy", ya cu no ta prome biaha cu Vivian y Padu ta comparti un anochi

asina dushi na cas di famia Johan Vrieswijk..

Entre e dushi publico, cu tabata consisti di famia y amigonan di Johan y Ruthy, tabatin nos gran cantante La Bella Nilka Franka den compania di su guapo esposo Frank. Un anochi sigur inolvidabel pa "Tante Poppy", e querida y respetabel mama di Ted Schouten y tur demas presente. Sr. Tico y Sra. Lupita Giel (Lady Lu) di Unoca, sinta romanticamente bou e shelo yena cu streanan, den garashi pega na e Veranda, ya cu no ta tur presente por a haya un lugar den e veranda mes, pero pafor tambe Bea, Naty, Sonia y Lynn, Evelyn y su yuinan, e esposa di George y su yuinan y tur e otronan, a sinta y sigui henter e anochi great aki di cerca!

Mayornan di Lady Ruth, Sr. Lucas y Sra. Mercedes Bergen, kendenan no ta spanta pa nada mas di nan prinses, cu aunke su edad di Sweet Fifty and still being kissed...and more...sempre ta yen di sorpresanan dushi y agradabel, cu su manera unico di crea un anochi asina dushi yena cu dushi ambiente.

Piet Berkley y su bunita esposa Loly, nan yui homber Alex, tambe a disfruta di e anochi aki aunke nos no por a logra haya Piet pa canta un of dos cancion



pasobra Piet cu su edad respeta, ta keto bai un bon cantante den e coro di Maruja Forrero. Algun a hasta "los e pianan" un tiki, entre nan, e pareha Dr. Braanksmas of ta Branksmas di Surnam, pero actualmente na Aruba y bon amigonan di Sra. Poppy Schouten-Ecury (Sorry si mi tin e nomber incorrecto...).

E ice cream a baha masha masha dushi mes! Tabata un anochi al estilo di "get together" tur a trece algo dushi di come y di bebe y asina comparti cu tur, y nan a gusta e biñanan Rose y blanco sabor di peach, di Caneel for di Italia masha hopi mes. Cu un danki di mi curazon pa e curazon di Sr. Gerben Tilma, Sr. Ludwig Estrada y Sr. Don De Veer, pa a yuda haci e anochi aki un cu a impacta. Un danki grandi tambe na mi amiganan Indrah y Mirlanda. Sin boso cos no lo a bai asina smooth. Thanks tambe na Djurrè Vrieswijk cu a saca bunita potret!

Y...cantantenan den publico cu a forma e coronan for di un distancia, manera Sra. Esther Inocencia, Sr. Calvin Jackson, Sr. Roberto (Roy) Bergen y Sra. Laureen Eman (Lady Lau) cu tambe semper ta cla pa expresa den cancionnan inolvidabel. Don Francisco "Francis Croes" pa motibonan di un kebrante chikito

di salud, tabatei presente cu su dushi esposa Karina y nan yuinan Charine y su comprometido Arnold, e biaha aki a haya un manera ta bisa crioyamente, un "rain-check" pa deleita nos cu su excelente presentacion un otro biaha, nos a aprecia masha hopi mes su presencia, su esfuerzo pa a bin toch un rato y duna nos un brasa fuerte di curazon.

Nos a haya falta di nos artista rancho hulandes, e gran Wim Pennings, e hulandes cu ta canta den varios idioma y ta lastrabo un cancion mejicano comosifuera ta na Mejico el a

nace! Pa motibonan fuera di su control el a disculpa su mes, pero otro biaha e no ta scapa !!

Esaki ta djis pa menciona algun cu semper ta cla pa bini hunto y "Celebrate the Joy of Life" anytime den Veranda Shon Johan. Un anochi unico y diferente, colma di dushi musica y canto. E prome den su sorto asina extenso, y sigur no e ultimo! Nos a purba di palabra cu Ted y Marianne, su bunita media naranja, pa sigui train y keda den condicion cu e dedenan special, unico y magico nan ei, pa otro biaha cu nan ta di vakantie atrobe na Aruba, nos habri nos cas y curazon atrobe pa celebra e gozo di bida cu famianan intimo y amigonan.

Locual a destaca ta, cu nos gran musiconan y artistanan di nivel masha halto mes, ta eimes cerca di nos...y awor mas cu nunca... mas cerca di nos curazon! Thanks Ted for sharing all the beauty you possess inside. I hope it was a wonderful night in Aruba...to remember! God bless! We love you guys!

Mi ta asina bendiciona di tin tur e dushi hendenan menciona den mi relato como mi amigonan!

Dios bendiciona boso nan tur, pa comparti di curazon pa curazon... Sigui enjoy the celebration of Life!



Zakenvaria

IN HET RIO GRANDE-GEBOUW te Noord werd onder flinke belangstelling Kapsalon Unisex geopend. Gedeputeerde Efrain de Kort verrichtte de opening van de kapsalon, waar-
van de heer T. Schouten eige-

naar is en mevrouw Denters als manager optreedt.

Op de foto brengen gedeputeerde De Kort, eigenaar van het Rio Grande-gebouw Jossy Flanegin, mevrouw Denters en de heer Schouten een heildronk uit op het succes van de nieuwe zaak.

In verkeer

De Heer en Mevrouw SCHOUTEN—ECURY geven door deze met
vreugde kennis van de geboorte van hun zoon

Antonius Petrus Secundo (Tonny)

Aruba, 9 Juli 1950

PAG. 6

Gisteren telegrafisch bericht
ontvangen uit Aruba, van
de geboorte van ons eerste
kleinkindje, dat gedoopt zal
worden

**ANTHONIE PETRUS
SECUNDO**

De Heer en Mevrouw
A. P. SCHOUTEN
A. M. SCHOUTEN—
v. Wijk

Haag, 9 Juli 1950
rijstraat 77
